

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 104 (2013)  
**Heft:** (12)  
  
**Rubrik:** Zukunft = Avenir

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Congrès Mondial de l'Énergie

Rapport du Conseil Suisse de l'Énergie

Participant activement aux discussions du Congrès Mondial de l'Énergie depuis sa création en 1923, la Suisse y a toujours envoyé une délégation. Principalement composée d'électriciens à ses débuts, la délégation s'est ensuite élargie aux autres agents énergétiques. Cette année, ce sont 95 comités nationaux qui ont participé au Congrès en octobre à Daegu.

Le Conseil de l'Énergie a présenté, le 21 novembre à l'EPFL et le 27 novembre à l'EPFZ, un résumé des discussions et des thèmes abordés au Congrès Mondial de l'Énergie. La principale différence constatée depuis le dernier congrès en 2010 à Montréal est la prise d'importance des discussions autour du gaz de schiste qui influence les prix dans le monde et dont les conséquences se font sentir sur le marché de l'électricité en Europe. La production de gaz des États-Unis en 2012 était 7 fois supérieure à celle de 2007. Elle dépassera

probablement celle de la Russie ou de l'Arabie saoudite dans cinq ans. On assiste à une décorrélation entre les prix entre les différentes régions. Le prix du gaz est trois fois plus élevé en Europe et neuf fois plus élevé en Asie qu'aux États-Unis.

La nécessité d'améliorer les conditions-cadres afin de soutenir les investissements dans les centrales électriques était un thème important des discussions. Bulletin a rencontré le chef de la délégation suisse, le Dr Rolf Hartl, qui est aussi Président du Conseil de l'Énergie et de l'Union Pétrolière, et lui a posé quelques questions :

**Vous avez participé au Congrès Mondial de l'Énergie en octobre. Quel est le rôle de la délégation ?**

La délégation, ainsi que le Conseil Suisse de l'Énergie sont une fenêtre suisse qui permet une vue sur les aspects globaux de l'énergie.

**Quelle évolution avez-vous pu constater depuis la dernière édition du Congrès Mondial de l'Énergie ?**

Sans doute Fukushima et les gaz de schiste ont laissé un profond impact dans le monde énergétique. En plus, les entreprises européennes font face à d'énormes problèmes dus aux conditions-cadres détériorées. Je constate finalement qu'il faut renoncer aux idées fixes dans un domaine où les évolutions sont inattendues.

**Quels sont d'après vous les enjeux de ces prochaines années ?**

Les enjeux sont différents d'un pays à l'autre. En Europe, il s'agit de maintenir la qualité du système énergétique et d'investir dans les infrastructures existantes, de ne pas accroître la dépendance face aux importations d'énergie fossile. Il s'agit de définir des conditions stables qui permettent aux entreprises de développer de nouvelles activités rentables. Cr

## Journée des infrastructures 2013

Pour une utilisation efficace de l'énergie

Organisée par le DETEC en collaboration avec de nombreuses organisations et entreprises, la Journée des infrastructures a lieu à tour de rôle à l'EPFL, à l'EPFZ et à l'Université de Saint Gall. Elle vise à réunir des acteurs importants du domaine des infrastructures afin de promouvoir les échanges entre l'économie, les sciences et la politique. L'édition 2013, qui a eu lieu le 15 novembre à

l'EPFL en présence de la conseillère fédérale Doris Leuthard et de 250 participants, était consacrée à l'énergie. Les intervenants provenant des domaines économique, politique et scientifique ont abordé le thème de l'efficacité énergétique sous divers angles. Selon plusieurs d'entre eux, l'efficacité est techniquement réalisable, mais elle a un prix. Un potentiel d'économies d'électricité existe

notamment dans la rénovation des bâtiments, mais seulement 1 % des bâtiments sont rénovés en Suisse chaque année. Il manque une prise de conscience de la part de la population. Les obstacles sont parfois politiques ou financiers, mais surtout dans la façon de penser. Le défi est d'intéresser les gens à changer de comportement. Des incitations qui motivent à investir doivent être mises en place. Cr

Anzeige



**GKN Alsm**  
**Die leichte und kostensparende Alternative**

Dank der optimierten Verseilung der Einzeldrähte und des geringeren Drahtdurchmessers lassen sich die sektoralen, mehrdrähtigen Aluminiumleiter einfacher verlegen, biegen und montieren. Und das Beste an dieser innovativen Lösung: Sie kostet rund 40 % weniger und benötigt beinahe gleich viel Platz wie die entsprechenden Kupferkabel.

- Innovative Niederspannungskabel mit optimiertem Leiteraufbau
- 50 % weniger Gewicht und 40 % tiefere Kosten als herkömmliche Kupferkabel
- Praktisch gleicher Aussendurchmesser wie Kupferkabel
- Alle handelsüblichen Anschlusskomponenten und Muffen erhältlich
- Halogenfrei und umweltschonend

**KABLAN**

Weissackerstrasse 7, CH-3072 Ostermündigen, +41 31 930 80 80  
 Rossbodenstrasse 20 A, CH-7000 Chur, +41 81 286 76 76  
 kablanc@kablanc.ch, www.kablanc.ch